



FIT - TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR

Gudikatur: Dr Vincent Galea M.A., LL.D.

Seduta ta' nhar il-Hamis 24 ta' Settembru, 2015

Talba Nru: 433/2014/VG

Melitaunipol Insurance Agency Limited

Vs

GT Shirts Limited

It-Tribunal,

Ra t-talba tas-socjeta rikorrenti mressqa fit-3 ta' Lulju, 2014 u li permezz taghha talbet lis-socjeta ntimata thallasha s-somma ta' sitt mija u sittin Euro u disgha u erbghin centezmi ta' Euro [€660.49c] u dan wara li ppremettiet hekk:

“Kundanna ghall-hlas tas-somma kumplessiva ta' sitt mija sittin ewro u disgha u erbghin centezmu (€660.49) rapprezentanti premia dovuti fuq poloz ta' assikurazzjoni mahruqa fuq ordni tas-socjeta intimata stess.

Bl-imghax mid-data tal-hrug tal-polza relattiva u bl-ispejjez inkluzi dawk tal-ittra legali tal-21 ta' Mejju 2014”.

Ra r-risposta tas-socjeta ntimata minnha mressqa fit-28 ta' Ottubru, 2014 u li permezz taghha hija rrispondiet hekk ghat-talba tas-socjeta rikorrenti:

“Jigi eceptit illi s-somma mitluba mhix dovuta stante li tali somma tirraprezenta skont (discount) li kien gie miftiehem bejn ir-rapprezentanti tal-partijiet”;

Ra l-verbal datat 28 ta' Jannar, 2015 fejn it-Tribunal ordna lis-socjeta intimata sabiex tesebixxi kopja ta' l-email datata 15 ta' Jannar, 2013 u r-risposta ghaliha, kif ukoll kopja ta' l-istima rilaxxata mis-socjeta SMS Insurance Agency Limited fl-2012.

Ra n-nota tas-socjeta intimata datata 13 ta' Frar, 2015, u li permezz taghha hija ddikjarat li l-istima ta' l-SMS Insurance Agency Limited ma nstabitx u li kienet qeghda tesebixxi l-*emails* li kellha fil-pussess taghha, ghalkemm, kompliet tghid l-istess socjeta intimata, jirrizulta li dawn l-*emails* ghandhom dati differenti minn dawk indikati.

Ra l-verbal tal-24 ta' Gunju, 2015 fejn il-kawza thalliet ghas-sentenza ghal-lum;

Semgha' x-xhieda;

Ra l-atti, inkluz id-dokumentazzjoni esebita;

Ikkunsidra:-

1. Permezz ta' din it-Talba, s-socjeta rikorrenti talbet lis-socjeta intimata thallasha s-somma ta' sitt mija u sittin Euro u disgha u erbghein centezmi ta' Euro [€660.49c] rapprezentanti din is-somma premia dovuti fuq poloz ta' assikurazzjoni mahruga fuq ordni tas-socjeta intimata. Is-socjeta intimata laqghet ghal din it-talba billi qalet li s-somma mitluba mhix dovuta stante li tali somma tirraprezenta skont (*discount*) li kien gie miftiehem bejn ir-rapprezentanti tal-partijiet.

Ikkunsidra;

2. **Andrew Pizzuto**, *Claims Manager*, mas-socjeta rikorrenti qal li s-socjeta intimata kienet assikurata magghom u l-ammont reklamat f'dawn il-proceduri huwa l-bilanc ta' premium ta' polza li l-istess socjeta intimata kellha mas-socjeta minnu rapprezentata. Il-polza in kwistjoni kienet tkopri s-sena li bdiet fil-15 ta' Dicembru, 2011 u kienet tispicca fl-14 ta' Dicembru, 2012. Qal li s-socjeta intimata kienet ilha b'din it-tip ta' polza sa mis-sena 2000. L-ammont ta' *premium* totali, kompla jghid ix-xhud, kien ta' €1160.50c ghal liema somma kienet inharget fattura fil-15 ta' Dicembru, 2011. Fis-17 ta' Lulju, 2012 kien sar pagament akkont ta' €500. Kien ghad fadal bilanc ta' €660.50c li huwa l-ammont reklamat b'dawn il-proceduri. Kompla jghid li mill-*file* tal-klijent irrizultalu li din kienet thallas b'*installments* u gieli kien ikun hemm tlieta jew erba' pagamenti f'sena wahda.
3. **Darren Vella**, *accountant* mas-socjeta rikorrenti qal li ilu jahdem maghha sa mis-sena 1997. Huwa ikkonferma d-dokument immarkat bhala dok. AP 1 a fol. 11, kif ikkonferma l-ammont dovut mis-socjeta intimata lis-socjeta rikorrenti huwa dak reklamat b'dawn il-proceduri. Qal li s-socjeta intimata kienet thallas l-ammont dovut ta' kull sena bin-nifs, kif jidhrilha. Stqarr li ma kien hemm l-ebda *discount* fuq il-polza mahruga favur is-socjeta intimata. B'referenza ghall-ecezzjoni mqanqla mis-

socjeta intimata, x-xhud qal li “*tant m’huwiex minnu li kien skont li fis-snin ta’ qabel is-socjeta intimata dejjem l-istess ammont hallset*” (fol. 29). Kompla jghid li filwaqt li s-socjeta rikorrenti taghti skontijiet, f’dan il-kaz ma kienx hemm. F’kull kaz, meta jinghata skont tohrog *credit note* u dan jitnaqqas mill-kont. Qal li s-socjeta minnu rapprezentata kienet tibghat *statement* kull xahar lis-socjeta intimata u “*hadd qatt ma gie jghidilna ‘isma l-ammont li qeghdin nitolbu mhuwiex dovut il-ghaliex kien hemm xi kwistjoni ta’ skont*” (fol. 29). Zied igbid li “*l-ewwel darba li smajna bil-kelma skont kien meta nbdew dawn il-proceduri*” (fol. 29). Mistoqsi mit-Tribunal jekk is-socjeta rikorrenti qattx tat skont fuq din il-polza mahruqa favur is-socjeta intimata, huwa wiegeb fin-negattiv.

Meta f’Marzu, 2013 is-socjeta intimata itterminat il-polza minn mas-socjeta rikorrenti, din ta’ l-ahhar kienet irrifondiet d-differenza fil-premium li kienet hallset f’Dicembru, 2012 is-socjeta intimata. Stqarr li huwa kienu hallsu lura l-ammont kollu li kienet hallset is-socjeta intimata f’Dicembru, 2012. Il-kaz odjern pero ma ghandux x’jaqsam ma din ir-rifuzjoni l-ghaliex l-ammont li kien qiegbed jintalab kien jirrigwarda l-*premium* tal-polza tas-sena precedenti u cioe tas-sena 2011-2012.

4. **Olivia Pace Marmara**, *insurance underwriter* mas-socjeta rikorrenti qalet li hi ilha erbatax-il sena tahdem ma’ l-istess socjeta. Qalet li hi kienet il-persuna li kienet iccempel lil Alfred Testa sabiex tara jekk kienx ikun irid iggedded il-polza sena wara l-oħra. Qalet li gieli kienet tikkomunika mat-tifel ta’ Alfred u cioe Jean Paul Testa izda dan kien jghidilha biex tkellem lil missieru. Komplet tghid li hija meta tkun kellmet lil Alfred Testa kienet tistaqsih jekk riedx jagħmel xi revizjoni għar-rigward tal-figuri imsemmija fil-polza. B’referenza għall-ahhar polza li kienet harget is-socjeta intimata magħhom u cioe dik għal Dicembru, 2012 sa Dicembru, 2013 qalet li xi ftit zmien wara li kienet harget il-polza, kien cemplilha Alfred Testa u qalilha li ma riedx jibqa assikuat magħhom. Sussegwentement kien saret telefonata fejn hi kienet kelmet lil Jean Paul Testa u dan kien qalilha li huma kienu sabu polza irhas minn tagħhom. Qalet li “*jiena dak iz-zmien lil Jean Paul testa kont ghidtlu sabiex jagħtini ftit taz-zmien halli nkun nista nirrevedi l-polza u nara jekk nistax ingiblu skont peress illi s-socjeta intimata kienet ilha snin twal tahdem u tuza s-servizzi tagħna*” (fol. 31). Komplet tghid li effettivament hija kienet gabet dan l-iskont u infurmat lil Jean Paul testa b’dan il-fatt. Qalet li dan id-diskors kien sar fis-sena 2013 u kien jirreferi għal polza li harget f’Dicembru, 2012 u kienet valida sa’ Dicembru, 2013. Sahqet li “*ma kien hemm l-ebda skont għal poloz precedenti*” (fol. 31).
5. **Jean Paul Testa**, qal li huwa direttur u azzjonista fis-socjeta intimata. Qal li huwa beda jiehu hsieb il-*purchases* u l-*insurances* li kienet tagħmel is-socjeta intimata fil-perjodu 2006/2007. Qal li minhabba f’hekk huwa sar jaf lil Olivia Pace Marmara mis-socjeta rikorrenti. Kompla qal li fis-sena 2011/2012 huwa skopra li s-socjeta intimata kienet qeghda thallas id-doppju ta’ dak li suppost kienet qeghda thallas u dan wara verifiki li kien għamel ma kompetituri tas-socjeta rikorrenti fosthom l-SMS Insurance Agency Limited. Huwa nforma b’dan kollu lill-imsemmija Olivia Pace Marmara fis-sena 2012. Zied igbid li għal dik is-sena, huma diga kienu hallsu €500 u dan peress li

generalment kienu jaqsmu l-pagament fi tnejn jew ftit aktar. Olivia Pace Marmara, skond ix-xhud qaltlu li “*don't worry, we will sort it out*” (fol. 33). Qal li fil-15 ta' Jannar, 2013 huwa kien baghat *email* lis-socjeta rikorrenti fejn talabha r-raguni l-ghala kienet iggeddet il-polza meta kien hemm din id-diskrepanza fil-prezzijiet. Zied ighid li hija kienet wegħditu skont u hi kienet qaltlu li kienu ser igeddu bhas-soltu. Mistoqsi in kontro-ezami jekk kellux xi haga bil-miktub dwar dan l-iskont, huwa wiegeb fin-negattiv. Id-diskors kien sar telefonikament.

B'referenza għall-*email* datata 4 ta' Marzu 2013 (fol. 38) li giet ipprezentata mis-socjeta intimata, x-xhud qal li din kienet bagħtita r-rapprezentanta tas-socjeta rikorrenti Olivia Pace Marmara u fiha ingħad hekk: “*Just checked with our accounts department, a cheque cannot be issued as there are still pending balances in your account of Testa Catering and Spotless, statements attached. You have two options; either we offset the balance which will leave an outstanding balance in our favour of Euro three four one point sixty two (€341.62) or else exchange cheques*” (fol. 47-48). Qal li din l-*email* intbagħtet sena wara li kien hareg il-kont esebit a fol. 11 tal-process.

Ix-xhud qal ukoll li huwa kien qieghed jittellem mas-socjeta rikorrenti f'isem is-socjeta intimata u dan huwa kkonfermat b' *email* ohra datata 4 ta' Marzu, 2013 (fol. 38) meta l-istess Olivia Pace Marmara qaltlu “*Aren't you coming this week re policy of GT Shirts*” (fol. 48).

Kompla jghid li wara li thallsu l-flejjes li kienu dovuti mill-kumpaniji tieghu Testa Catering Concepts u Spotless Company Limited huwa kien ha rifuzjoni mingħand is-socjeta rikorrenti. F'dak il-waqt, sahaq ix-xhud, “*il-bilanc fil-kumpaniji kollha kien xejn u għalhekk kienu nġalqu l-kontijiet*” (fol. 48).

Ix-xhud għamel referenza għall-*email* datata 12 ta' Frar, 2014 (fol. 41) mibghuta lilu minn Liliana Zammit addetta mas-socjeta rikorrenti, li qaltlu “*Dear Jean, you may collect cheque tomorrow. Please note that refund premium on the above policy amount to Euro one thousand one hundred fifty five point sixty four cents (€1155.64c) and we will be deducting the amount due to us of Euro six hundred sixty point forty nine (€660.49) (GT Shirts)*” (fol. 48). Qal li dan l-ammont ta' €660.49 is-socjeta rikorrenti semmietu fl-2014. Kieku verament kellha tiehu dan l-ammont, ma kienitx tibghatlu c-cekkiġiet li kienet bagħtitlu fl-2013 u fl-2014. Kompla jghid li kien biss bl-intervent ta' l-avukat tieghu li huwa rcieva c-cekkiġ ta' €1155.64c fl-intier tieghu u dan wara li kien kitbilhom ittra datata 27 ta' Marzu, 2014 (fol. 54 dok. SC 1).

B'referenza għall-ittra hawn imsemmija tas-27 ta' Marzu, 2014, ix-xhud inqralu s-segħwenti bran: “*Furthermore, you informed him that you would be also deducting from the said refund the amount of six six zero point four nine Euro (€660.49) owed to your company by GT Shirts Limited, a company belonging to Mr Testa's father, in which he has a non controlling shareholding*” (fol. 49). Huwa qal li “*jiena xorta nġhid illi l-ammont ta' sitt mija u sittin Ewro u forty nine cents (€660.49c) mħumiex*

dovuti minn GT Shirts u dan peress li dak li diga ghidt qabel dwar il-kontijiet” (fol. 49).

6. **Alfred Testa**, direttur fis-socjeta intimata qal li ibnu Jean Paul Testa kien dahal fis-socjeta intimata fis-sena 2006. Qal li ghalkemm huwa jaf lil Olivia Pace Marmara, huwa kien ikellimha fuq insurance personali filwaqt li ghar-rigward tan-negozju, hija kienet titkellem direttament ma ibnu Jean Paul Testa. In kontro-ezami qal li fis-sena 2011 ibnu ma baqax jiehu hsieb in-negozju u reggha beda jmexxieh hu.

Ikkunsidra ulterjorment;

7. It-Tribunal, mix-xhieda prodotta u mid-dokumentazzjoni esebita ma huwiex konvint minn dak li qeghda tghid is-socjeta intimata ghar-rigward ta' l-iskont li allegatament inghata lilha mis-socjeta rikorrenti ghal polza li kienet tkopri l-perjodu Dicembru 2011 u Dicembru 2012. Huwa minnu li Olivia Pace Marmara qalet li kien inghata skont lis-socjeta rikorrenti pero dan kien ghar-rigward tal-polza mahruqa ghas-sena Dicembru 2012 u Dicembru 2013. Jirrizulta ukoll li meta s-socjeta rikorrenti ppruvat tnaqqas l-ammont ta' €660.49c skond ma jirrizulta mill-email ta' Liliana Zammit datata 12 ta' Frar, 2014 (fol. 41), Jean Paul Testa, tramite d-difensur tieghu kien baghat ittra lis-socjeta rikorrenti datata 27 ta' Marzu, 2014 fol. 54) fejn qalilhom li huwa kellhu a non-controlling shareholding fis-socjeta intimata u ghalhekk il-pretensjoni taghhom biex jitnaqqas dan l-ammont kienet infondata. Fil-fatt l-istess socjeta rikorrenti kienet baghtet l-ammont ta' intier ta' €1155.64c msemmi fl-email datata 12 ta' Frar, 2014 minghajr ma tnaqqas l-ammont ta' €660.49c. Ghalhekk, in vista tax-xhieda moghtija, u tad-dokumentazzjoni esebita, t-Tribunal huwa tal-fehma li s-socjeta rikorrenti ppruvat il-pretensjoni taghha u konsegwentement sejjer jghaddi biex jilqa t-Talba taghha.

Ghalhekk, ghal dawn il-motivi, it-Tribunal jaqta u jiddeciedi dan il-kaz billi jichad l-eccezzjoni tas-socjeta intimata inkwantu din hija nkompatibbli ma dak hawn fuq deciz, qieghed jilqa t-talba tas-socjeta rikorrenti u konsegwentement qieghed jikkundanna lis-socjeta intimata sabiex thallas lis-socjeta rikorrenti s-somma ta' sitt mija u sittin Euro u disgha u erbghin centezmi ta' Euro [€660.49c] flimkien ma l-imghaxijiet skond il-ligi jibdedw jiddekorru fuq dan l-ammont mill-15 ta' Dicembru, 2011 (id-data tal-hrug tal-polza ta' l-assikurazzjoni in kwistjoni ara fol. 11) sad-data tal-hlas effettiv.

L-ispejjez huma kollha a karigu tas-socjeta intimata.

Vincent Galea M.A., LL.D.
Gudikatur

Mary Josette Musu
Deputat Registratur